

656730-2026 - Verseny

Németország – Építészeti, mérnöki és tervezési szolgáltatások – Vergabe von Planungsleistungen - ELT

OJ S 184/2026 23/09/2026

Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

Szolgáltatásmegrendelés

1. Vevő

1.1. Vevő

Hivatalos név: Gemeinde Oberweid

E-mail-cím: vergabe@vghoherhoen.de

Az ajánlatkérő szervezet jogi típusa: Helyi hatóság

Az ajánlatkérő szerv tevékenysége: Általános közszolgáltatások

2. Eljárás

2.1. Eljárás

Cím: Vergabe von Planungsleistungen - ELT

Leírás: Die Gemeinde Oberweid hat in den Jahren 2024/2025 den Abriss und die damit verbundene Beräumung einer ehemaligen, herrenlosen Kettenfabrik in der Ortslage durchgeführt. Um eine nachhaltige und sinnvolle Um- und Nachnutzung des genannten Areals zu gewährleisten, ist der Ersatzneubau eines Feuerwehrgebäudes für die Freiwillige Feuerwehr Oberweid geplant, welcher in den Jahren 2027/2028 erfolgen soll. Grundsätzlich sind alle für die Realisierung der Maßnahme notwendigen Leistungen der Technischen Ausrüstung - ELT (§49 ff HOAI) durch den Auftragnehmer zu erbringen. Neben den Grundleistungen der Leistungsphasen 1-9 sollen auch folgende besondere Leistungen durch den Auftragnehmer erbracht werden: oNotstromversorgung-Planung einer Netzersatzanlage bzw. Einspeisemöglichkeit für ein mobiles Aggregat, Umschaltung, Dimensionierung der zu versorgenden VerbraucheroSicherheitsstromversorgung-Festlegung und Planung der sicherheitsrelevanten StromkreiseoAlarmierung-Planung von Schnittstellen zu Alarmierungsanlagen, Sirene, optische/akustische AlarmierungoFeuerwehrgebäudefunk-Planung der Stromversorgung und ggf. Infrastruktur für die BOS-FunkversorgungoLadeinfrastruktur-Planung von Ladepunkten für Elektrofahrzeuge und ggf. Feuerwehrfahrzeuge/ GeräteDer Kostenrahmen für die Technische Ausrüstung „ELT“ sieht Gesamtkosten von ca. 167.920,00 € netto gemäß Kostenberechnung vor.

Eljárásazonosító: 83fac18b-09a2-4296-addd-4901897e6a47

Belső azonosító: 14-1300.9400/4

Az eljárás típusa: Nyitott

Az eljárás gyorsított: nem

2.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 71240000 Építészeti, mérnöki és tervezési szolgáltatások

További osztályozás (cpv): 71323100 Villamosenergia-rendszerekkel kapcsolatos mérnöki tervezési szolgáltatások, 71321000 Épületek gépészeti és villamos szerelvényeivel kapcsolatos mérnöki tervezési szolgáltatások

2.1.2. A teljesítés helye

Postacím: ehem. Kettenfabrik Frankenheimer Straße 29

Város: Oberweid

Irányítószám: 98634

Ország alegysége (NUTS): Schmalkalden-Meiningen (DEG0Q)

Ország: Németország

2.1.4. Általános információk

További információk: Der Bieter hat anzugeben inwieweit sein Unternehmen einen Bezug zu Russland hat. Dafür ist die "Eigenerklärung Bezug Russland" (FB 127/L127/III.127) auszufüllen und als Teil des Angebotes abzugeben. Diese Erklärung ist auch für Unterauftragnehmer, Lieferanten oder Eignungsverleiher gem. den Bedingungen der Erklärung abzugeben.

Jogalap:

2014/24/EU irányelv

vgy -

2.1.6. Kizárási okok

Indokok kizárási forrása: Hirdetmény, Közbeszerzési dokumentum

A tisztán nemzeti kizárási okokban meghatározott kötelezettségek megsértése: Es gelten zusätzlich die gesetzlichen Ausschlussvoraussetzungen nach §§ 123 bis 126 GWB. Der Bieter hat anzugeben, ob Ausschlussgründe nach §§ 123,124 GWB vorliegen und ob er selbst bzw. ein nach Satzung oder Gesetz für den Bieter Vertretungsberechtigter in den letzten zwei Jahren • gem. § 21 Abs. 1 Satz 1 oder 2 Schwarzarbeitsbekämpfungsgesetz oder • gem. § 21 Abs. 1 Arbeitnehmerentsendegesetz oder • gem. § 19 Abs. 1 Mindestlohngesetz mit einer Freiheitsstrafe von mehr als drei Monaten oder einer Geldstrafe von mehr als 90 Tagessätzen oder einer Geldbuße von mehr als 2.500 Euro belegt worden ist.

5. Rész

5.1. Rész: LOT-0001

Cím: Vergabe von Planungsleistungen - HLS

Leírás: Die Gemeinde Oberweid hat in den Jahren 2024/2025 den Abriss und die damit verbundene Beräumung einer ehemaligen, herrenlosen Kettenfabrik in der Ortslage durchgeführt. Um eine nachhaltige und sinnvolle Um- und Nachnutzung des genannten Areals zu gewährleisten, ist der Ersatzneubau eines Feuerwehrgebäudes für die Freiwillige Feuerwehr Oberweid geplant, welcher in den Jahren 2027/2028 erfolgen soll. Grundsätzlich sind alle für die Realisierung der Maßnahme notwendigen Leistungen der Technischen Ausrüstung - ELT (§49 ff HOAI) durch den Auftragnehmer zu erbringen. Neben den Grundleistungen der Leistungsphasen 1-9 sollen auch folgende besondere Leistungen durch den Auftragnehmer erbracht werden: oNotstromversorgung-Planung einer Netzersatzanlage bzw. Einspeisemöglichkeit für ein mobiles Aggregat, Umschaltung, Dimensionierung der zu versorgenden Verbraucher oSicherheitsstromversorgung-Festlegung und Planung der sicherheitsrelevanten Stromkreise oAlarmierung-Planung von Schnittstellen zu Alarmierungsanlagen, Sirene, optische/akustische Alarmierung oFeuerwehrgebäudefunk-Planung der Stromversorgung und ggf. Infrastruktur für die BOS-Funkversorgung oLadeinfrastruktur-Planung von Ladepunkten für Elektrofahrzeuge und ggf. Feuerwehrfahrzeuge/ Geräte Der Kostenrahmen für die Technische Ausrüstung „ELT“ sieht Gesamtkosten von ca. 167.920,00 € netto gemäß Kostenberechnung vor.
Belső azonosító: 14-1300.9600/4

5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 71323100 Villamosenergia-rendszerekkel kapcsolatos mérnöki tervezési szolgáltatások

További osztályozás (cpv): 71321000 Épületek gépészeti és villamos szerelvényeivel kapcsolatos mérnöki tervezési szolgáltatások, 71240000 Építészeti, mérnöki és tervezési szolgáltatások

5.1.2. A teljesítés helye

Postacím: ehem. Kettenfabrik Frankenheimer Straße 29

Város: Oberweid

Irányítószám: 98634

Ország alegysége (NUTS): Schmalkalden-Meiningen (DEG0Q)

Ország: Németország

5.1.3. Becsült időtartam

Kezdő időpont: 04/01/2027

Időtartam befejezésének dátuma: 25/08/2028

5.1.6. Általános információk

Fenntartott részvétel:

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Nem uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: igen

Ebben a közbeszerzésben kis- és közép vállalkozások (kkv-k) is részt vehetnek: igen

További információk: #Besonders auch geeignet für:selbst#

5.1.7. Stratégiai közbeszerzés

A stratégiai közbeszerzés célja: Nem stratégiai közbeszerzés

5.1.9. Alkalmassági követelmények

Selektációs kritériumok forrásai: Hirdetmény, Közbeszerzési dokumentum

Kritérium: Egyéb gazdasági vagy pénzügyi követelmények

Kiválasztási kritérium leírása: Direkter Link zur Eigenerklärung -- siehe Link https://www.staatsanzeiger-eservices.de/aJs/EFormsBekEigenUrl?z_param=330296Nachweis einer

Berufshaftpflichtversicherung oder die Erklärung über den beabsichtigten Abschluss einer dauerhaft gültigen Berufshaftpflichtversicherung mit einer Deckungssumme von mindestens:- 1.500.000 € für Personenschäden- 1.000.000 € Sach- und Vermögensschäden

5.1.10. Odaítelési szempontok

Kritérium:

Típus: Minőség

Leírás: Der Auftraggeber wertet als Unterkriterium zur Projektabwicklung, Organisation und Qualitätssicherung die vom Bieter geplante Projektstruktur, Schnittstellenmanagement zwischen den Projektbeteiligten, Verfügbarkeit des Projektteams im Rahmen der Projektabwicklung, Maßnahmen zur Qualitätssicherung und Dokumentation der einzelnen Planungsschritte sowie die hierzu eingesetzten Hilfsmittel. Der Bieter wird um eine schriftliche Erläuterung und Darstellung und Erläuterung gebeten. Dabei ist u.a. auf folgende Punkte einzugehen:-Darstellung der grundsätzlichen Herangehensweise und vorgesehene Aktivitäten im Rahmen der Planungsaufgabe-Eingesetzte Hilfsmittel über alle Projektphasen zur eigenen Organisation, Qualitätssicherung und Dokumentation -Erläuterung der

Verfügbarkeit des vorgestellten Projektteams für einenumgehenden Planungsbeginn (Kapazität)-Erläuterung der grundsätzlichen Verfügbarkeit während der Planungs- und Ausführungsphase sowie speziell zur Präsenz vor Ort.Der Bieter kann bei seiner Beschreibung zur Verdeutlichung bzw.Visualisierung auf Projekte eingehen, die er in der Vergangenheit bereits realisiert hat. Auch sind Bezüge zum hiesigen Bauvorhaben möglich und - wenn möglich – sogar erwünscht.In die Wertung gehen die schriftliche Darstellung des Bieters ein. Für die Wertung bildet der Auftraggeber ein Wertungsgremium. Die Mitglieder des Wertungsgremiums werden – jeweils für sich – das Konzept der Bieter wie folgt bewerten:5 Punkte: Eine besonders gelungene Beschreibung, die eine besonders guteErfüllung der Leistung erwarten lässt.4 Punkte: Eine gelungene Beschreibung, die eine gute Erfüllung der Leistung erwarten lässt.3 Punkte: Eine durchschnittliche Beschreibung, die eine durchschnittliche Erfüllung der Leistung erwarten lässt.2 Punkte: Eine weniger gelungene Beschreibung, die aufgrund ihrer Defizite eine weniger gute Erfüllung der Leistung erwarten lässt.1 Punkt: Eine ungenügende Beschreibung, die eine taugliche Erfüllungder Leistung aufgrund ihrer erheblichen Defizite kaum noch erwarten lässt.0 Punkte: Keine oder eine gänzlich ungenügende Beschreibung eingereicht. Aus den Punkten, die die Mitglieder des Wertungsgremiums vergeben, wird ein Mittelwert gebildet.

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (pontok, pontos)

Értékelési szempont száma: 50

Kritérium:

Típus: Ár

Leírás: Der Bieter hat die Vergütung (Honorarangebot) detailliert auf Basis der HOAI 2021 auszuweisen. Für das Gebäude ist auf Grundlage der §§ 5, 56 (3) HOAI i.V.m. Anlage 15 Punkt 15.2 die Honorarzone II maßgebend.

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (pontok, pontos)

Értékelési szempont száma: 50

5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok

Azok a nyelvek, amelyeken a közbeszerzési dokumentumok hivatalosan elérhetők: német

A közbeszerzési dokumentumok címe: https://www.staatsanzeiger-eservices.de/aJs/EFFormsBekVuUrl?z_param=330296

5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek

A benyújtás feltételei:

Elektronikus benyújtás: Kötelező

A benyújtásra használható cím: <https://www.vergabe-suche.de/>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: német

Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Változatok: Nem megengedett

Az ajánlattevők több ajánlatot nyújthatnak be: Nem megengedett

Az ajánlatok beérkezésének határideje: 22/10/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Az az időtartam, amíg az ajánlatnak érvényesnek kell maradnia: 60 Napok

A benyújtási határidő után megadható kiegészítő információk:

A vevő mérlegelése alapján az ajánlattevővel kapcsolatos összes dokumentum benyújtható egy későbbi időpontban.

További információk: Ausnahme: Die Nachforderung von leistungsbezogenen Unterlagen, die die Wirtschaftlichkeitsbewertung der Angebote anhand der Zuschlagskriterien betreffen, ist ausgeschlossen.

A nyilvános felbontással kapcsolatos információk:

Megnyitás dátuma: 22/10/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Hely: Elektronisch über die Vergabeplattform www.vergabe-suche.de

A szerződés feltételei:

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

Elektronikus számlázás: Nem megengedett

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: nem

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: nem

5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek

Keretmegállapodás:

Nincs keretmegállapodás

A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:

Nem dinamikus beszerzési rendszer

5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat

Felülvizsgálati szervezet: Vergabekammer Freistaat Thüringen

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: Der Nachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 GWB unzulässig, soweit der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, müssen spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe. Der Nachprüfungsantrag ist ebenfalls unzulässig, wenn mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

8. Szervezetek

8.1. ORG-0001

Hivatalos név: Gemeinde Oberweid

Regisztrációs szám: 16066052-0001-12

Szervezeti egység: Vergabestelle

Postacím: Hauptstraße 18

Város: Kaltennordheim

Írányítószám: 36452

Ország alegysége (NUTS): Schmalkalden-Meiningen (DEG0Q)

Ország: Németország

E-mail-cím: vergabe@vghoferhoen.de

Telefonszám: 036946 21614

Fax: 036946 21619

Internetcím: <https://vghoferhoen.de/verwaltung/oberweid/>

Az ajánlatkérő szervezet profilja: <https://www.staatsanzeiger-eservices.de>

E szervezet szerepei:

Vevő

8.1. ORG-0002

Hivatalos név: Vergabekammer Freistaat Thüringen

Regisztrációs szám: 0000

Postacím: Jorge-Semprún-Platz 4
Város: Weimar
Irányítószám: 99423
Ország alegysége (NUTS): Weimar, Kreisfreie Stadt (DEG05)
Ország: Németország
E-mail-cím: nachpruefungsstelle@tlwva.thueringen.de
Telefonszám: 0361 57332 1254
Fax: 0361 57332 1059
Internetcím: <https://landesverwaltungsamt.thueringen.de/wirtschaft/vergabekammer>
E szervezet szerepei:
Felülvizsgálati szervezet

8.1. ORG-0003

Hivatalos név: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Regisztrációs szám: 0204:994-DOEVD-83
Város: Bonn
Irányítószám: 53119
Ország alegysége (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Ország: Németország
E-mail-cím: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefonszám: +49228996100
E szervezet szerepei:
TED eSender

A hirdetményre vonatkozó információk

A hirdetmény azonosítója/verziója: f29c65fc-d47d-41e1-9202-14915097cc64 - 01
Hirdetményminta típusa: Verseny
A hirdetmény típusa: Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok
A hirdetmény altípusa: 16
A hirdetmény megküldésének dátuma: 22/09/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő
Azok a nyelvek, amelyekben ez a hirdetmény hivatalosan elérhető: német
A hirdetmény közzétételi száma: 656730-2026
HL S kiadás száma: 184/2026
A közzététel dátuma: 23/09/2026